



UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo

Telefax (+352) 29 29 44 619, (+352) 29 29 44 623, (+352) 29 29 42 670

E-mail: mp-ojs@opoce.ccc.eu.int

Indirizzo Internet: <http://simap.eu.int>

BANDO DI GARA D'APPALTO

Lavori Riservato all'Ufficio delle pubblicazioni
Forniture Data di ricevimento dell'avviso
Servizi N. di identificazione

L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)? NO SÌ

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZO UFFICIALE DELL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

Denominazione: Azienda Lombarda per l'Edilizia Residenziale Pubblica della Provincia di Cremona	Servizio responsabile: Servizio Manutenzione
Indirizzo: Via Manini 12	C.A.P.: 26100
Località/Città: Cremona	Stato: Italia
Telefono: 0372 41941	Telefax: 0372 419422
Posta elettronica (e-mail): info@aler-cremona.it	Indirizzo Internet (URL:): www.aler-cremona.it

I.2) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI

Come al punto I.1

I.3) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE LA DOCUMENTAZIONE

Come al punto I.1

I.4) INDIRIZZO AL QUALE INVIARE LE OFFERTE/LE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Come al punto I.1

I.5) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

Livello centrale Istituzioni europee
Livello regionale/locale Organismo di diritto pubblico Altro

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

II.1) DESCRIZIONE

II.1.1) Tipo di appalto di lavori

Esecuzione Progettazione ed esecuzione

II.1.2) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice (*informazione non indispensabile alla pubblicazione*)

OPERE DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA IN VIA RACCHETTA 2;

II.1.3) Descrizione/oggetto dell'appalto

L'appalto riguarda le parti esterne del fabbricato e la parti più soggette all'usura da parte degli agenti atmosferici e consiste nella copertura, isolamenti esterni, sostituzione dei serramenti delle finestre e porte finestre, rifacimento balconi.

L'intervento coinvolge altresì il riattamento di due alloggi sfitti all'interno del fabbricato.

II.1.4) Luogo di esecuzione dei lavori

Cremona, Via Racchetta 2.

II.1.5) Divisione in lotti (*per ulteriori precisazioni sui lotti utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario*) NO SI

II.1.6) Ammissibilità di varianti (*se pertinente*) NO SI

II.2) Quantitativo o entità dell'appalto

II.2.1) Quantitativo o entità totale (*compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni*):

- importo complessivo dell'appalto (**compresi oneri per la sicurezza**): euro 303.618,31 (*trecentotreseicentodiciotto/31*);
- oneri per l'attuazione dei piani della sicurezza non soggetti a ribasso: euro 8.195,40 (*ottomilacentonovantacinque/40*);
- importo complessivo dell'appalto al netto degli oneri di sicurezza: euro 295.422,91 (*duecentonovantacinquequattrocentoventidue/91*)
- lavorazioni** di cui si compone l'intervento:

lavorazione	categor D.P.R. 34/2000	qualifica zione ob bligatoria (si/no)	importo (euro)	%	indicazioni speciali ai fini della gara	
					prevalente o scorporabile	subap paltabile (si/no)
Edifici civili ed industriali	OG 1		138.065,96	45,47	prevalente	30%
Finiture di opere generali in materiali lignei, vetrosi, metallici (serramenti, opere in ferro e lattonerie)	OS 6	no	96.862,36	31,90	scorporabile	si
Finiture di opere generali di natura tecnica (isolamento a cappotto ed impermeabilizzazione)	OS 8	no	60.621,51	19,97	scorporabile	si
Impianti elettrici, telefoni e televisivi	OS 30	si	4.031,41	1,33		si
Impianti idrico-sanitari	OS 3	si	4.037,07	1,33		si

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo: giorni **180** dalla data di consegna dei lavori

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste

L'offerta dei concorrenti deve essere corredata da:

- a) cauzione provvisoria di cui all'art. 30, commi 1 e 2-bis, delle legge n. 109/94 e s. m. ed all'art. 100 del D.P.R. n. 554/1999 e s. m., pari almeno al 2% (due per cento) dell'**importo complessivo dell'appalto**, costituita alternativamente:
 - da versamento in contanti o in titoli del debito pubblico presso l'Istituto di tesoreria dell'Azienda – Banca Popolare di Cremona;
 - da fideiussione bancaria o polizza assicurativa o polizza rilasciata un intermediario finanziario iscritto nell'elenco speciale di cui all'art. 107 del d.lgs. n. 385/1993 avente validità per almeno 180 giorni dalla data di presentazione dell'offerta;
- b) dichiarazione di un istituto bancario, oppure di una compagnia di assicurazione, oppure di un intermediario finanziario iscritto nell'elenco speciale di cui all'art. 107 del d.lgs. n. 385/1993 contenente l'impegno a rilasciare, in caso di aggiudicazione dell'appalto, a richiesta del concorrente, una fideiussione o polizza relativa alla cauzione definitiva, in favore dell'amministrazione aggiudicatrice valida per almeno 180 giorni dalla data di presentazione dell'offerta;

All'atto del contratto l'aggiudicatario deve prestare:

- a) cauzione definitiva nella misura e nei modi dell'art. 30 commi 2 e 2 bis, della legge n. 109/1994 e s. m., e dell'art. 101 del D.P.R. n. 554/1999 e s. m.;
- b) polizza assicurativa di cui all'art. 30 comma 3, della legge n. 109/1994 e s. m. e all'art. 103 del D.P.R. n. 554/1999 e s. m., relativa alla copertura dei seguenti rischi: danni di esecuzione (CAR) con un massimale pari ad € 303.618,31 e con una estensione di garanzia di € 1.096.381,69 a copertura dei danni ad opere ed impianti limitrofi; responsabilità civile (RCT) con un massimale pari ad € 500.000,00;

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia)

Corrispettivo corrisposto a corpo ai sensi di quanto previsto dal combinato disposto degli articoli 19, comma 4, e 21, comma 1, lettera b), della legge n. 109/94 e s. m.;

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di imprenditori aggiudicatario dell'appalto (se pertinente)

Sono ammessi alla gara i soggetti costituiti da imprese con idoneità individuale di cui alle lettere a) (**imprese individuali, anche artigiane, società commerciali, società cooperative**), b) (**consorzi tra società cooperative e consorzi tra imprese artigiane**), e c) (**consorzi stabili**), dell'art. 10, comma 1, della legge n. 109/94 e s. m. oppure da imprese con idoneità plurisoggettiva di cui alle lettere d) (**associazione temporanee**), e) (**consorzi occasionali**) ed e-bis) (**gruppo europeo di interesse economico**), dell'art.10, comma 1, della legge n. 109/94 e s. m., oppure da imprese che intendano riunirsi o consorziarsi ai sensi dell'art. 13, comma 5, della legge n. 109/94 e s. m. Ai predetti soggetti si applicano le disposizioni di cui all'art. 13 della legge 109/94 e s. m. nonché quelle degli artt. 93, 94 e 95 del D.P.R. n. 554/1999 e s. m.

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Indicazioni riguardanti la situazione propria dell'imprenditore nonché informazioni e formalità necessarie per la valutazione dei requisiti minimi di carattere economico e tecnico che questi deve possedere

III.2.1.1) Situazione giuridica – prove richieste

Non è ammessa la partecipazione alla gara di concorrenti per i quali sussiste/sussistono:

- a) le cause di esclusione di cui all'art. 75, comma 1, lettere a), b), c), d), e), f), g), e h) del D.P.R. n. 554/1999 e s. m.;
- b) l'estensione, negli ultimi cinque anni, nei propri confronti degli effetti delle misure di prevenzione della sorveglianza di cui all'art. 3 della legge n. 1423/1956, irrogate nei confronti di un convivente;
- c) sentenze, ancorché non definitive, relative a reati che precludono la partecipazione alle gare di appalto;
- d) le misure cautelari interdittive oppure le sanzioni interdittive oppure il divieto di stipulare contratti con la pubblica amministrazione di cui al d.lgs. n. 231/2001;
- e) l'inosservanza delle norme della legge n. 68/1999 che disciplina il diritto al lavoro dei disabili;
- f) l'esistenza dei piani individuali di emersione di cui all'art. 1 bis, comma 14 della legge n. 383/2001 e s. m.;
- g) l'inosservanza all'interno della propria azienda, degli obblighi di sicurezza previsti dalla vigente normativa;
- h) l'esistenza di alcuna delle forme di controllo di cui all'art. 2359 del codice civile con altri concorrenti partecipanti alla gara;
- i) la contemporanea partecipazione alla gara come autonomo concorrente e come consorziato indicato, ai sensi dell'articolo 14, comma 4, ultimo periodo, della legge 109/94 e s. m, da uno dei consorzi di cui art. 10, comma 1, lett. b) (**consorzi tra società cooperative e consorzi tra imprese artigiane**), e c) (**consorzi stabili**), della legge n. 109/1994 e s. m. partecipante alla gara.

L'assenza delle condizioni preclusive sopra elencate è provata, **a pena di esclusione dalla gara**, con le modalità, le forme ed i contenuti previsti nel **disciplinare di gara** di cui al punto **IV.3.2)**, del presente bando.

III. 2.1.2) Capacità economica e finanziaria – tipo di prove richieste

III. 2.1.3) Capacità tecnica – tipo di prove richieste

I **concorrenti** devono essere in possesso di attestazione rilasciata da società di attestazione (SOA) di cui al D.P.R. n. 34/2000 e s. m. regolarmente autorizzata, **in corso di validità** che documenti il possesso della qualificazione in categorie e classifiche adeguate, ai sensi dell'art. 95 del D.P.R. n. 554/1999 e s. m., ai lavori da assumere,

I **concorrenti** stabiliti in stati aderenti all'Unione Europea, qualora non siano in possesso dell'attestazione, devono essere in possesso dei requisiti previsti dal D.P.R. n. 34/2000 accertati, ai sensi dell'art. 3, comma 7, del suddetto D.P.R. n. 34/2000, in base alla documentazione prodotta secondo le norme vigenti nei rispettivi paesi; la cifra d'affari in lavori di cui all'art. 18, comma 2, lettera b), del suddetto D.P.R. n. 34/2000, conseguita nel quinquennio antecedente la data di pubblicazione del bando, deve essere non inferiore a tre volte l'importo complessivo dell'appalto.

I **concorrenti** che non sono in possesso della qualificazione nelle categorie **OS3 e OS30**, possono partecipare alla gara se sono in possesso della qualificazione nella categoria **OGII** per classifica adeguata alla somma delle lavorazioni delle suddette categorie.

Il possesso dei requisiti è provato, **a pena di esclusione dalla gara**, con le modalità, le forme ed i contenuti previsti nel **disciplinare di gara** di cui al punto **IV.3.2)**, del presente bando.

SEZIONE IV: PROCEDURE

IV.1) TIPO DI PROCEDURA

Aperta	<input checked="" type="checkbox"/>	Ristretta accelerata	<input type="checkbox"/>
Ristretta	<input type="checkbox"/>	Negoziata accelerata	<input type="checkbox"/>
Negoziata	<input type="checkbox"/>		

IV.1.2) Giustificazione della scelta della procedura accelerata (se pertinente)

.....
.....
.....;

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

Prezzo più basso

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice (informazione non indispensabile alla pubblicazione)

N. 110 del Registro dei Progetti Esecutivi dell'ALER.

IV.3.2) Documenti contrattuali e documenti complementari – condizioni per ottenerli

Disponibili per l'acquisto fino al **30/01/2004** al costo di Euro 10,00.
Modalità di pagamento: in contanti.

Il disciplinare di gara contenente le norme integrative del presente bando in ordine alle modalità di partecipazione alla gara, alle modalità di compilazione e presentazione dell'offerta, ai documenti da presentare a corredo della stessa ed alle procedure di aggiudicazione dell'appalto nonché **gli elaborati grafici, il computo metrico, il piano di sicurezza, il capitolato speciale di appalto e lo schema di contratto** necessari per formulare l'offerta sono visibili presso la sede dell'ALER Cremona, all'indirizzo di cui al punto **I.1)** del presente bando nei giorni di martedì e giovedì dalle ore 9,00 alle ore 12,30 previo avviso telefonico. E' possibile acquistarne una copia, fino a dieci giorni antecedenti il termine di presentazione delle offerte, presso la copisteria Camoni sita in Cremona, via Aselli 17/A previo avviso al n. telefonico 0372 36815; il **disciplinare di gara** è, altresì disponibile sul sito Internet www.aler-cremona.it;

IV.3.3) Scadenza fissata per la ricezione delle offerte o delle domande di partecipazione (a seconda del tipo di procedura, aperta oppure ristretta o negoziata)

30/01/2004

Ora (se pertinente) 12,30;

IV.3.4) Lingua/e utilizzabile/i nelle offerte o nelle domande di partecipazione

ES DA DE EL EN FR IT NL PT FI SV altre – paese terzo

IV.3.5) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta (nel caso delle procedure aperte)

Fino a **180** giorni (dalla scadenza fissata per la ricezione delle offerte)

IV.3.6) Modalità di apertura delle offerte

Secondo quanto previsto nel **disciplinare di gara**;

IV 3.6.1) Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se pertinente)

I legali rappresentanti dei concorrenti ovvero soggetti, uno per ogni concorrente, muniti di specifica delega loro conferita dai suddetti legali rappresentanti;

IV.3.6.2) Data, ora e luogo

Unica seduta pubblica data **03/02/2004** ora 10,00;
presso la sala Consiglio dell'ALER Cremona, all'indirizzo di cui al punto **I.1)** del presente bando.

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) TRATTASI DI BANDO NON OBBLIGATORIO?

NO SI

VI.2) L'APPALTO È CONNESSO AD UN PROGETTO / PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI DELL'UE?*

NO SI

In caso di risposta affermativa, indicare il progetto / programma ed eventuali riferimenti utili
.....
.....
.....

VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

- a) l'aggiudicazione avverrà con riferimento al massimo ribasso percentuale del prezzo offerto rispetto all'importo complessivo dei lavori a base di gara al netto degli oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza; il prezzo offerto deve essere, comunque, inferiore a quello posto a base di gara al netto degli oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza;
- b) costituisce condizione di partecipazione alla gara l'effettuazione, ai sensi dell'art. 71, comma 2, del D.P.R. n. 554/1999 e s. m., del sopralluogo sulle aree ed immobili interessati dai lavori; il sopralluogo deve essere effettuato e dimostrato secondo quanto disposto nel **disciplinare di gara**;
- b) si procederà alla esclusione automatica delle offerte anormalmente basse secondo le modalità previste dall'art. 21, comma 1-bis, della legge 109/94 e s. m.; nel caso di offerte in numero inferiore a cinque la stazione appaltante ha comunque la facoltà di sottoporre a verifica le offerte ritenute anormalmente basse;
- c) si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida sempre che sia ritenuta congrua e conveniente;
- d) in caso di offerte uguali si procederà per sorteggio;
- e) l'offerta è valida per 180 giorni dalla data di presentazione dell'offerta;
- f) si applicano le disposizioni previste dall'art. 8, comma 11-quater, della legge 109/94 e s. m.;
- g) le autocertificazioni, le certificazioni, i documenti e l'offerta devono essere in lingua italiana o corredati di traduzione giurata;
- h) gli importi dichiarati da imprese stabilite in altro stato membro dell'Unione Europea, devono essere espressi in euro;
- i) i corrispettivi saranno pagati con le modalità previste dal capitolato speciale d'appalto;
- o) gli eventuali subappalti saranno disciplinati ai sensi delle vigenti leggi;
- p) non è consentito affidare subappalti a soggetti che in qualunque forma abbiano partecipato al presente appalto;

- q) i pagamenti relativi ai lavori svolti dal subappaltatore o cottimista verranno effettuati dall'aggiudicatario che è obbligato a trasmettere, entro venti giorni dalla data di ciascun pagamento effettuato, copia delle fatture quietanzate con l'indicazione delle ritenute a garanzie effettuate;

- q) la stazione appaltante si riserva la facoltà di applicare le disposizioni di cui all'art. 10, comma 1-ter, della legge 109/94 e s. m.;

- t) è esclusa la competenza arbitrale;

- u) i dati raccolti saranno trattati, ai sensi dell'art. 10 della legge 675/96, esclusivamente nell'ambito della presente gara;
- v) Responsabile del procedimento: Ing. Maurizio Boldori, via Manini 12 - Cremona; tel 0372 419443

VI.4) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO

□□/□□/□□□□

**Il Direttore
(Ing. Antonio Pedaci)**